

No. 22514. CONVENTION ON THE CIVIL ASPECTS OF INTERNATIONAL CHILD ABDUCTION. CONCLUDED AT THE HAGUE ON 25 OCTOBER 1980¹

N° 22514. CONVENTION SUR LES ASPECTS CIVILS DE L'ENLÈVEMENT INTERNATIONAL D'ENFANTS. CONCLUE À LA HAYE LE 25 OCTOBRE 1980¹

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

23 March 1993

MAURITIUS

(The Convention will enter into force for Mauritius on 1 June 1993. The accession will have effect only as regards the relations between Mauritius and such Contracting States as will have declared their acceptance of the accession.)

With the following reservation:

“The Republic of Mauritius declares that it shall not be bound to assume any costs referred to in paragraph 2 of Article 26 resulting from the participation of legal counsel or advisers or from court proceedings, except insofar as those costs may be covered by its system of legal aid and advice.”

Certified statement was registered by the Netherlands on 30 April 1993.

ADHÉSION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

23 mars 1993

MAURICE

(La Convention entrera en vigueur pour Maurice le 1^{er} juin 1993. L'adhésion n'aura d'effet que dans les rapports entre Maurice et les Etats contractants qui auront déclaré accepter cette adhésion.)

Avec la réserve suivante :

[TRADUCTION² — TRANSLATION³]

La République de Maurice déclare qu'elle n'est tenue au paiement des frais visés à l'article 26, deuxième paragraphe, liés à la participation d'un avocat ou d'un conseiller juridique, ou aux frais de justice, que dans la mesure où ces coûts peuvent être couverts par son système d'assistance judiciaire et juridique.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 30 avril 1993.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1343, p. 89, and annex A in volumes 1352, 1363, 1380, 1387, 1422, 1424, 1427, 1436, 1439, 1442, 1444, 1455, 1463, 1504, 1510, 1523, 1529, 1541, 1543, 1548, 1562, 1567, 1580, 1593, 1606, 1637, 1639, 1642, 1649, 1653, 1654, 1658, 1664, 1667, 1672, 1678, 1679, 1686, 1689, 1694, 1698, 1703 and 1712.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1343, p. 89, et annexe A des volumes 1352, 1363, 1380, 1387, 1422, 1424, 1427, 1436, 1439, 1442, 1444, 1455, 1463, 1504, 1510, 1523, 1529, 1541, 1543, 1548, 1562, 1567, 1580, 1593, 1606, 1637, 1639, 1642, 1649, 1653, 1654, 1658, 1664, 1667, 1672, 1678, 1679, 1686, 1689, 1694, 1698, 1703 et 1712.

² Traduction fournie par le Gouvernement néerlandais.

³ Translation supplied by the Government of the Netherlands.